

ПАСПОРТ

# ПЕРЕДАВЛИВАТЕЛЬ ТРУБ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ



Предназначен для временного пережатия трубы ПЭ до 225 мм. Оснащен домкратом силой 12 тонн. Стопорные замки исключают потерю давления в закрытом состоянии.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1.	Предупреждения .....	3
1.1	Указания по безопасности и советы .....	3
1.2	Использование устройства по назначению .....	3
2.	Безопасность .....	4
2.1	Указания по безопасности .....	4
2.2	Обязанности пользователя .....	4
2.3	Изменения конструкции устройства .....	4
3.	Передавливание трубопровода посредством механического устройства .....	5
3.1	Конструкция .....	5
3.2	Процесс передавливания .....	5
3.3	Демонтаж .....	6
4.	Передавливание трубопровода при помощи гидравлического устройства .....	7
4.1	Конструкция .....	7
4.2	Удаление воздуха из гидравлического узла .....	8
4.3	Процесс передавливания .....	8
4.4	Демонтаж устройства .....	9
5.	Транспортировка и хранение .....	10
6.	Указания по уходу и обслуживанию .....	10
7.	Гарантийные обязательства.....	10
8.	Сведения об утилизации.....	10
9.	Гарантийный талон .....	11

# 1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

## 1.1 Указания по безопасности и советы

Данная инструкция по эксплуатации содержит следующие предупреждающие указания и символы:

 <b>ОПАСНО</b>	Опасность для людей. Несоблюдение может привести к смерти или тяжелым травмам.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Опасность для людей. Несоблюдение может привести к легким или средним травмам.
<b>ВАЖНО</b>	Опасность для предметов/оборудования. Несоблюдение может привести к материальному ущербу.

## 1.2 Использование устройства по назначению

Устройства для передавливания типа (механика) и (гидравлика) предназначены для перекрытия (передавливания) трубопроводов из ПЭ-ВП размером до 225 мм во время проведения ремонтных и присоединительных работ. Устройство оснащается регулируемыми концевыми ограничителями для труб, чтобы избежать излишней нагрузки на трубопровод. Устройство следует использовать с учетом Таблицы 1.

 <b>ОПАСНО</b>	Соблюдайте правила техники безопасности при работах на трубопроводах, находящихся под рабочим давлением, особенно - на газопроводах. Недопустимо проводить сварочные работы при выходе транспортируемой среды!
--	--

Срок эксплуатации устройства зависит от частоты применения, а также от внешних факторов в процессе применения, хранения или транспортировки.

Характеристика	Значение	
Артикул	4000115	4000117
Исполнение	механика	гидравлика
Диаметр трубы, мм	до 63	до 225
Усилие сжатия, тонн	-	12

Таблица 1

## **2. БЕЗОПАСНОСТЬ**

### **2.1 Указания по безопасности**

Во избежание материального ущерба, а также вреда жизни и здоровью необходимо учитывать следующее:

- Перед вводом в эксплуатацию следует надлежащим образом проверить состояние оборудования.
- Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор или зафиксировать его устройством.
- Гидравлический узел устройства для передавливания оснащен предохранительным клапаном, чтобы избежать избыточной нагрузки. Клапан установлен на заводе, запрещается какое-либо вмешательство в его работу.
- Персонал должен быть оснащен необходимыми средствами защиты, в частности - специальными защитными очками, перчатками, касками и ботинками.

### **2.2 Обязанности пользователя**

Все пользователи, имеющие отношение к вводу в эксплуатацию, применению, поверке и техническому обслуживанию передавливателей, должны:

- иметь соответствующую квалификацию
- точно соблюдать данную инструкцию по эксплуатации.

Инструкция по эксплуатации должна постоянно находиться в зоне проведения работ и быть доступной для специалистов, проводящих ремонтные работы.

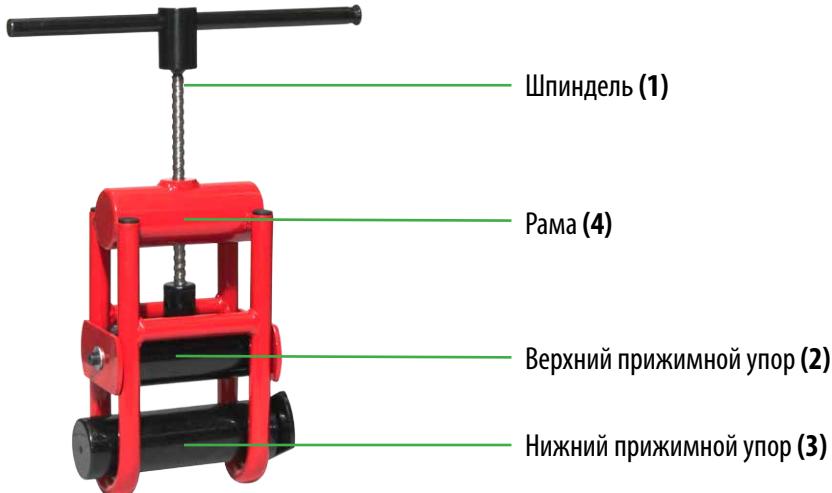
При проведении работ необходимо соблюдать действующие нормы и стандарты по безопасности, охране окружающей среды, а также соответствующие предписания и все национальные нормы, законы и директивы.

### **2.3 Изменения конструкции устройства**

Без разрешения компании ПрофИнст Строй не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию устройств для передавливания.

### 3. ПЕРЕДАВЛИВАНИЕ ТРУБОПРОВОДА ПОСРЕДСТВОМ МЕХАНИЧЕСКОГО УСТРОЙСТВА ДЛЯ ПЕРЕДАВЛИВАНИЯ

#### 3.1 Конструкция



#### 3.2 Процесс передавливания



##### ВНИМАНИЕ

###### Опасность защемления!

При небрежном обращении с устройством во время его установки есть вероятность защемления частей тела.

- Персонал должен иметь специальные защитные перчатки и ботинки
- Не следует держать пальцы или руки между трубой и устройством для передавливания
- Не следует держать пальцы, руки или ноги между различными компонентами устройства



##### ВНИМАНИЕ

###### Опасность получения травм!

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор (3) может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор (3) или зафиксировать его устройством.

- Выкрутить полностью вверх шпиндель (1) устройства для передавливания.
- Удалить нижний незакрепленный прижимной упор (3).
- Установить устройство на участке трубы, который будет подвержен передавливанию.
- Установить нижний прижимной упор (3) под пережимаемый участок трубы.
- Медленно вращайте шпиндель (1) устройства вниз до тех пор, пока труба не будет передавлена.

## ВАЖНО

При длительном передавливании трубы может получить повреждения, особенно, если будет превышена степень передавливания. В данном случае место передавливания необходимо будет отремонтировать. Пожалуйста, учитывайте предписания завода-изготовителя трубы!



## ВНИМАНИЕ

**Особо обращаем ваше внимание на передавливание полипропиленовые трубы в мороз!**

В мороз (при отрицательных температурах) полипропиленовые трубы становятся более хрупкими и твердыми. Нужно быть осторожными.

На практике это означает, что нужно предусмотреть больший, чем обычно, запас усилия при сдавливании. Как правило сдавливают медленно, двумя передавливателями.

## 3.3 Демонтаж

- Необходимо прекратить передавливание, выкрутив шпиндель (1) вверх.



## ВНИМАНИЕ

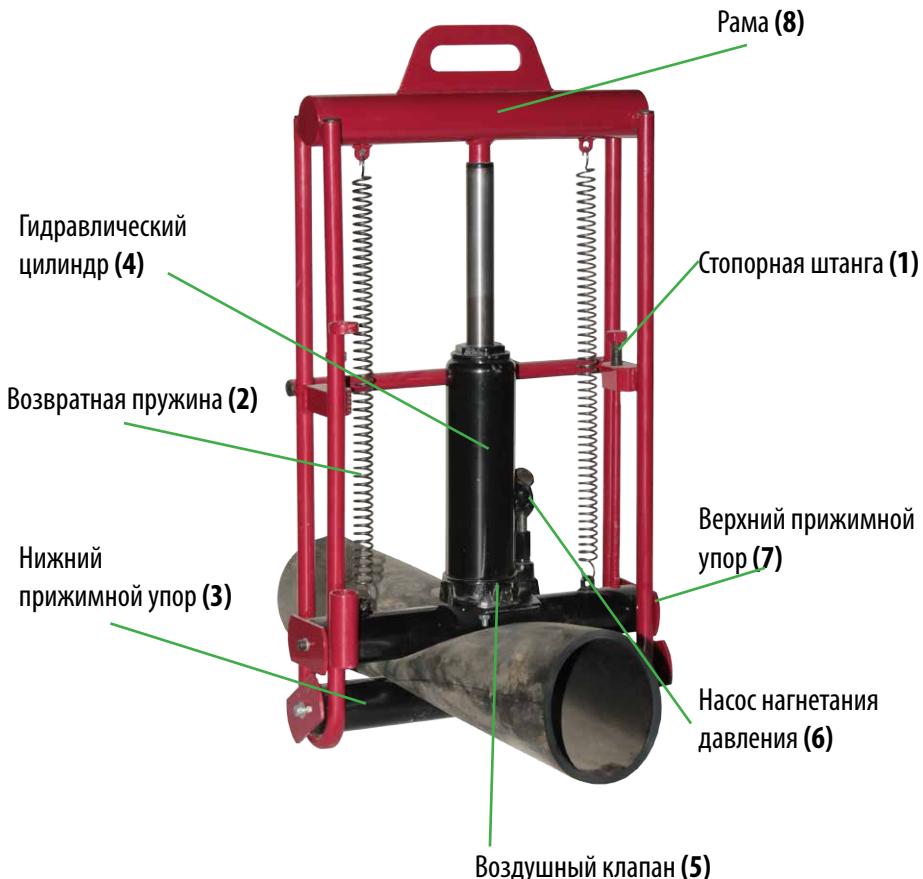
**Опасность получения травм!**

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор (3) может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор (3) или зафиксировать его устройством.

- Удалить нижний прижимной упор.
- Для возвращения круглой формы трубы необходимо использовать специальные накладки (не входят в комплект).

## 4. ПЕРЕДАВЛИВАНИЕ ТРУБОПРОВОДА ПРИ ПОМОЩИ ГИДРАВЛИЧЕСКОГО УСТРОЙСТВА ДЛЯ ПЕРЕДАВЛИВАНИЯ

### 4.1 Конструкция



## 4.2 Удаление воздуха из гидравлического узла

### ВАЖНО

Перед вводом в эксплуатацию необходимо выкачать воздух из гидравлического узла, чтобы удалить возможно имеющийся воздух из системы!

- Воздушный клапан (5) открывается при помощи входящей в комплект приводной штанги посредством вращения против часовой стрелки.
- Затем вставить приводную штангу в насос нагнетания давления и привести в действие гидравлический цилиндр несколько раз (4).
- При помощи приводной штанги полностью закрыть воздушный клапан посредством вращения по часовой стрелке.

## 4.3 Процесс передавливания

- Выберите соответствующее размеру трубы. Для монтажа / демонтажа используйте торцовый шестигранный ключ (не входит в комплект).
- Ослабить крепление обеих стопорных штанг (1) с обеих сторон рамы и поднять их полностью вверх.



### ВНИМАНИЕ

#### Опасность получения травм!

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор (3) может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор (3) или зафиксировать его устройством.

- Необходимо открыть воздушный клапан (5) при помощи приводной штанги посредством вращения против часовой стрелки.
- За счет возвратных пружин (2) ввести поршень в гидравлический цилиндр (4). В зависимости от ситуации, верхний прижимной упор следует вручную сдвинуть вверх.
- Закрыть воздушный клапан (5) при помощи приводной штанги.
- Удалить нижний прижимной упор (3).
- Установить устройство на участке трубы, который будет подвержен передавливанию.
- Установить нижний прижимной упор (3) под пережимаемый участок трубы.
- Привести в действие гидравлический цилиндр (4). Продолжать до тех пор, пока труба не будет передавлена.
- Процесс передавливания следует проводить медленно.

- Для механической страховки положения верхнего прижимного упора во время передавливания следует выкрутить обе стопорные штанги вниз до тех пор, пока они не упрутся в верхний прижимной упор.

## ВАЖНО

**В любом случае, положение верхнего прижимного упора дополнительно страховается механически двумя стопорными штангами (1) на тот случай, если выйдет из строя гидравлический узел.**



## ВНИМАНИЕ

**Особо обращаем ваше внимание на передавливание полипропиленовые трубы в мороз!**

В мороз (при отрицательных температурах) полипропиленовые трубы становятся более хрупкими и твердыми. Нужно быть осторожными.

На практике это означает, что нужно предусмотреть больший, чем обычно, запас усилия при сдавливании. Как правило сдавливают медленно, двумя передавливателями.

## 4.4 Демонтаж устройства

- Ослабить крепление обеих стопорных штанг (1) с обеих сторон рамы (8) и поднять их полностью вверх.
- Необходимо открыть воздушный клапан (5) при помощи приводной штанги посредством вращения против часовой стрелки.
- За счет возвратных пружин ввести поршень в гидравлический цилиндр. В зависимости от ситуации, верхний прижимной упор следует вручную сдвинуть вверх.



## ВНИМАНИЕ

**Опасность получения травм!**

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор (3) может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор (3) или зафиксировать его устройством.

- Удалить нижний прижимной упор.
- Для возвращения круглой формы трубы необходимо использовать специальные накладки. (не входят в комплект)

## 5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ



### ВНИМАНИЕ

#### Опасность получения травм!

В зависимости от того, как будет перемещаться устройство, незакрепленный нижний прижимной упор (3) может выпасть. Чтобы избежать повреждений во время транспортировки, необходимо демонтировать незакрепленный нижний прижимной упор (3) или зафиксировать его устройством.

- Вес устройства для передавливания достаточно большой - от 7 до 37 кг, в зависимости от модификации. Просим Вас проявлять осторожность в обращении с устройством!
- Устройство для передавливания гидравлического типа следует хранить в вертикальном положении.
- Убедитесь, что гидравлический цилиндр хранится в состоянии без давления.

## 6. УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Устройства для передавливания, а также все дополнительные детали к ним следует берегать от загрязнений и хранить в сухом и чистом состоянии.

Следует регулярно проверять все сварные швы и места крепления.

Следует регулярно проверять уровень масла в гидравлическом цилиндре гидравлического устройства.

## 7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует исправную работу аппарата в течение 12 месяцев со дня его продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации.

Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии гарантийного талона с отметкой о дате продажи и штампом организации, продавшей аппарат.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные естественным износом комплектующих изделий, перегрузкой, неправильной эксплуатацией аппарата, использованием его не по назначению, а также в случае проведения модернизации оборудования без согласования с производителем.

Гарантийное обслуживание осуществляется по адресу:

- Республика Беларусь, 220051, г. Минск, ул. Слободская, д. 95, пом. 1Н
- тел. (017) 256-22-55, 256-15-43, моб. тел: +375 (29) 602 00 80 Velcom

## 8. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Изделие не содержит драгоценных и токсичных материалов и утилизируется по ГОСТ 2787-75.

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_**

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Модель (тип) \_\_\_\_\_ Артикул \_\_\_\_\_

Серийный номер (Зав.№) \_\_\_\_\_

Дата изготовления \_\_\_\_\_ Дата продажи (поставки) \_\_\_\_\_

Договор №\_\_\_\_\_ от "\_\_\_\_\_" 201\_\_\_\_ г.

**Исправность и комплектность изделия проверена, внешних повреждений нет.**

Принял:

Получатель \_\_\_\_\_  
Наименование

Подпись \_\_\_\_\_  
Фамилия И.О.

Передал:

Представитель \_\_\_\_\_  
Подпись \_\_\_\_\_  
Фамилия И.О.

М.П.

**Отметка представителя о продаже потребителю:**

Принял:

Получатель \_\_\_\_\_  
Наименование

Подпись \_\_\_\_\_  
Фамилия И.О.

Передал:

Дата "\_\_\_\_\_" 201\_\_\_\_ г.

Представитель дилера

Подпись \_\_\_\_\_  
Фамилия И.О.

М.П.

**Ваш торговый представитель:**

A large, empty dashed rectangular box occupies the upper portion of the page, intended for handwritten text such as a signature or a trade representative's name.

[www.tool-tech.ru](http://www.tool-tech.ru)  
8 (800) 775-40-55  
+7 (495) 777-17-71